



たかさしこくさいこうりゅうきょうかい  
 Associação Internacional de Takasaki 高崎市国際交流協会

# Informativo Takasaki

**Cidade de Takasaki**= População: 373.430 Área: 459,16km<sup>2</sup>  
**Residentes Estrangeiros Registrados**= 5.658 residentes estrangeiros provenientes de cerca de 60 países diferentes morando em Takasaki da China, Filipinas, Coreias etc... (em 31 de julho de 2019)

**= Informações da Associação Int'l de Takasaki =**

## Curso de Língua Japonesa aos Estrangeiros no Período de Outono (10 aulas)

Aulas em pequenos grupos ou aulas individuais estão disponíveis. Poderão receber orientações adequadas dependendo do seu nível de aprendizado.

**Custo**= 500 ienes por curso (10 aulas)

**Inscrições**= Entrar em contato com a Associação até 1 semana antes do início de cada curso

### Aulas no Chuo-Kominkan

- 3ª-feira (10:00 às 12:00 hs.) 10/set a 19/nov
- 5ª-feira (19:00 às 20:30 hs.) 12/set a 21/nov
- Sábado (13:30 às 15:30 hs.) 07/set a 09/nov

### Aulas no Nakai-Kominkan

- 4ª-feira (18:30 às 20:00 hs.) 11/set a 13/nov

### Aulas no Gunma-Fukushi-Kaikan

- 2ª-feira (19:00 às 20:45 hs.) 02/set a 25/nov

### Aulas no Shinmachi-Bunka-Hall

- 4ª-feira (10:00 às 11:45 hs.) 11/set a 13/nov
- Sábado (10:00 às 11:45 hs.) 07/set a 09/nov

### Aulas no Yoshiinishi-Community-Center

- 3ª-feira (19:00 às 20:30 hs.) 10/set a 19/nov
- ☎ 027-321-1201

**= Informações da Prefeitura de Takasaki =**

## Inscrições abertas para Yochien, Hoikuen e Nintei Kodomoen ( Jardim de Infâncias e Creches)

Os responsáveis que estão com previsão de ingressar o seu filho no Yotien ou Hoikuen em abril de 2020, poderão efetuar inscrições diretamente nas instituições perto de sua casa.

**Yotien público (Nintei Kodomoen) =**

a partir de 02/set. (2ª) a 10/set. (3ª)

**Yotien particular (Nintei Kodomoen)=**

a partir de 01/set. (dom)

**Hoikuen (Nintei Kodomoen)=** Inscrições abertas (Receberão o resultado dentro de 2 semanas)

## Gratuidade nas Mensalidades Creches, Hoikuen e Nintei Kodomoen

As creches e jardins de infâncias passarão a ser gratuitos a partir de outubro. A medida vai beneficiar todos os pais com filhos de 3 a 5 anos, independente da renda familiar.

No caso das crianças de 0 a 2 anos, apenas as famílias de baixa renda que estão isentas do imposto residencial (Juminzei) terão creches gratuitas para todos os filhos.

As refeições servidas nas instituições continuarão ser pagas pelos pais.

### Mensalidades para as crianças de 3 a 5 anos a partir de outubro



Instituições	Mensalidades	Informação
Jardim de infância	Gratuito (valor acima de ¥25.700 deve ser pago)	Prefeitura Kyoshokuin-ka ☎ 027-321-1298
Creche, Ninteikodomoe n	Gratuito (Refeições deve ser pagas)	Prefeitura Hoiku-ka ☎ 027-321-1246
Azukari hoiku	Gratuito até ¥11.300/mês	☎ 027-321-1298 ☎ 027-321-1246
Outras Instituições	Gratuito até ¥37.000/mês)	Hoiku-ka ☎ 027-321-1246

## Envio de Hoken-sho Novo

A Prefeitura de Takasaki enviará em setembro um novo Carteira de Seguro Nacional de Saúde para o titular de cada família ingressado no seguro. Se o atraso de pagamento do imposto do Seguro Nacional de Saúde for mais de 1 ano, sem uma razão justa, a Prefeitura enviará Shikaku Shomei-sho. Nesse caso, a pessoa terá que efetuar o pagamento integral de despesas médicas no hospital. Para receber o reembolso da parte segurada, será necessário efetuar os trâmites na Prefeitura.

= Informações da Prefeitura de Takasaki =

**Centro de Segurança para Idosos**



**1. Equipamento que garante a autonomia e a segurança para idosos em casa**

Instalação de dispositivo que tem a função de acompanhar os movimentos dos idosos que permite que os idosos acionem o socorro no caso de emergência de forma rápida e fácil.

Quando não tem os movimentos num tempo fixo, um Sistema de Emergência Pessoal que, por meio de uma linha telefônica fixa, pode acionar o socorro através de uma chamada para uma Central de Atendimento disponível 24 horas. Ele pode ser acionado através de um botão de emergência.

**Alvo** = Pessoas acima de 65 anos que moram sozinhos em Takasaki  
**Custo** = Gratuito



**2. Equipamento que ajuda a encontrar e proteger idosos vagueando pelas redondezas**

Minirastreador pessoal que funciona como um GPS super leve (30g) instalado em bengala, sapato e cinto, etc.

**Alvo** = Família cuidando de idosos acima de 65 anos com problema de vaguear pelas redondezas que moram em Takasaki  
**Custo** = Gratuito

**3. Serviço de entrega de refeições em casa**

Entrega de refeições balanceadas para idosos, 3 vezes por dia inclusive sábados e domingos.

**Alvo** = Idosos acima de 65 anos que não conseguem preparar própria comida que moram em Takasaki

**Custo** = 200 ienes (café da manhã)  
 350 ienes (almoço e jantar/cada)

**4. Serviço de auxílio a família cuidando de idosos**

**SOS ☎ 027-360-5524**



Ao precisar de auxílios para cuidar dos idosos em casa, disque o número acima 24 horas por dia, 365 dias por ano. Não é necessário registrar antecipadamente.

① **Visita domiciliar** = Preparação de refeições, cozinhar, assistência a banho e excreção, acompanhamento na visita ao hospital, limpeza e lavagem, compras, troca das roupas de cama, etc.

**Custo** = 250 ienes por hora  
**Limite** = 5 vezes por mês

② **Serviço de estadia curta** = com refeições e banho

**Custo** = 2.000 ienes para 1 pernoite incluindo 2 refeições (3.000 ienes com serviço de transporte)  
**Limite** = 3 vezes por mês  
**Horário de Atendimento** = das 8:00 às 20:00

**Aqueles que não conseguem se refugiar por conta própria**

**Discagem direta em caso de Desastres Naturais**

**☎ 027-321-5000**



**Radio Takasaki FM 76.2MHz**  
 Noticiário em português  
 4<sup>as</sup>-feiras às 11:55, 14:55, 18:55 e 21:55  
 domingos às 10:55, 14:55 e 21:55

**Assessoria em línguas estrangeiras**

**inglês:** 2<sup>a</sup> a 6<sup>a</sup> feira 8h30 às 16h30  
**chinês e português:** 2<sup>as</sup> e 5<sup>as</sup> feiras 13h às 17h

きゅうじつとうばん い

**休日当番医 Plantão Médico de domingos e feriados nacionais**



※Traga seu cartão do seguro de saúde **Horário de atendimento: 9:00 às 18:00 horas**  
 ※Consultas de emergência sobre saúde das crianças: ☎ #8000 para pedir um conselho de um profissional de saúde (atendimentos: 2<sup>a</sup> ao sábado 18:00 às 8:00 no dia seguinte, aos domingos e feriados 9:00 às 8:00 no dia seguinte)

Data	01/set.(dom)	08/set.(dom)	15/set.(dom)	16/set.(fer)	22/set.(dom)	23/set.(fer)
Clinica Geral	<b>Matsuzaki lin</b> (Shimano) ☎ 027-352-1278	<b>Yamauchi lin</b> (Kita-futaba) ☎ 027-322-6338	<b>Kubota Clinic</b> (Terao) ☎ 027-310-5717	<b>Uehara Clinic</b> (Takazeki) ☎ 027-322-4965	<b>Okamoto Clinic</b> (Kami-nakai) ☎ 027-325-5050	<b>Tsukioka lin</b> (Iwahana) ☎ 027-346-1226
	<b>Haguiwara lin</b> (Shimo-toyooka) ☎ 027-328-1222	<b>Shimizu lin</b> (Iizuka) ☎ 027-362-2838	<b>Moriuti Clinic</b> (Rakuma) ☎ 027-343-7568	<b>Hanamizuki lin</b> (Shimo-kotori) ☎ 027-329-7007	<b>Gohyakuyama</b> (Notsuke) ☎ 027-384-6508	<b>Yoshimura lin</b> (Aioi) ☎ 027-322-2226
Pediatria	<b>Meimei Clinic</b> (Shimonjojo) ☎ 027-387-0733	<b>Oguri lin</b> (Kami-nakai) ☎ 027-327-7887	<b>Arai clinic</b> (Shimo-nakai) ☎ 027-325-4152	<b>Terao Clinic</b> (Terao) ☎ 027-324-7788	<b>Shigueta Clinic</b> (Shimano) ☎ 027-350-1700	<b>Asahi Clinic</b> (Yanaka) ☎ 027-345-2323